



St. Margareta



St. Martin

Pfarrbrief

Auflage 750

PFARREIENGEMEINSCHAFT

Mammimg-Niederhöcking

Hauptstraße 24 - 94437 Mammimg

Tel. 09955-241 – Telefax 09955-904986

E-mail: mammimg@bistum-regensburg.de

niederhoecking@bistum-regensburg.de

Internet: www.kirche.mammimg.de/

Pfarrer P. Joseph Santhappan, msfs.

E-mail: psmsfs@yahoo.co.in

Bürostunden im Pfarrbüro:

Mammimg: mittwochs 9.00 – 11.00 Uhr (Fr. Parzl)

Niederhöcking: dienstags 13.00 – 15.00 Uhr (Fr. Lustig) Tel. 09951/59440



Ich wünsche Ihnen/Euch allen Gottes Segen!

GOTTESDIENSTORDNUNG

28.07. SAMSTAG - Marien-Samstag

- 13.00** Feier der Trauung in Zulling
- 17.00 Rosenkranz in Bubach
- 18.15 Beichtgelegenheit in Mamming
- 18.30 Rosenkranz in Mamming
- 19.00** Heilige Messe am Vorabend in Mamming

29.07. SONNTAG - 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Joh 6, 1-15 / L1: 2Kön 4, 42-44 / L2: Eph 4, 1-6

- 8.00** Heilige Messe in Niederhöcking
- 10.00** Heilige Messe in Mamming für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen
- 11.15** Feier der Taufe in Niederhöcking

30.07. MONTAG - Hl. Petrus Chrysologus

keine Probe Kindersingkreis in Mamming
keine Probe Kirchenchor in Mamming

31.07. DIENSTAG - Hl. Ignatius v. Loyola

- 18.00** Hl. Messe in Mamming
- 19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

01.08. MITTWOCH - Hl. Alfons Maria v. Liguori

- 8.00** Heilige Messe in Bubach
- 20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

02.08. DONNERSTAG - Hl. Eusebius und Hl. Petrus Julianus Eym.

- keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking
- 18.30 Rosenkranz - Gebet um geistl. Berufe in Mamming
- 19.00** Heilige Messe in Mamming

03.08. FREITAG - Freitag der 17. Woche im Jahreskreis

- keine Probe Kinderchor in Niederhöcking
- keine Krankenkommunion**
- 8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming
- 15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking
- 18.30 Rosenkranz in Niederhöcking
- 19.00** Heilige Messe in Niederhöcking
anschl. eucharistische Anbetung

04.08. SAMSTAG - Hl. Johannes Maria Vianney

- 17.00 Rosenkranz in Bubach
- 18.15 Beichtgelegenheit in Niederhöcking
- 18.30 Rosenkranz in Niederhöcking
- 19.00** Heilige Messe am Vorabend in Niederhöcking

05.08. SONNTAG - 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Joh 6, 24-35 / L1: Ex 16, 2-4. 12-15 / L2: Eph 4, 17. 20-24

- 8.00 Heilige Messe in Bubach** für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen
- 10.00 Heilige Messe in Mamming**
- 11.00 Feier der Taufe in Mamming**

06.08. MONTAG - VERKLÄRUNG DES HERRN

keine Probe Kindersingkreis in Mamming

keine Probe Kirchenchor in Mamming

07.08. DIENSTAG - Hl. Xystus II. und Hl. Kajetan

18.00 Hl. Messe in Mamming

19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

08.08. MITTWOCH - Hl. Dominikus

8.00 Heilige Messe in Bubach

20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

09.08. DONNERSTAG - HL: THERESIA BENEDICTA VOM KREUZ (Edith Stein)

keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Seemannskirchen

19.00 Heilige Messe - Patrozinium in Seemannskirchen

10.08. FREITAG - HL LAURENTIUS

keine Probe Kinderchor in Niederhöcking

8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming

15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Niederhöcking

19.00 Heilige Messe in Niederhöcking

11.08. SAMSTAG - Hl. Klara v. Assisi

17.00 *gestaltete eucharistische Anbetung in Bubach*

18.15 Beichtgelegenheit in Mamming

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Heilige Messe am Vorabend in Mamming

12.08. SONNTAG - 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Joh 6, 41-51 / L1: 1Kön 19, 4-8 / L2: Eph 4, 30 - 5, 2

- 8.00 Heilige Messe in Mamming** für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen
- 10.00 Heilige Messe - Familiengottesdienst in Niederhöcking**
- 11.00 Feier der Taufe in Niederhöcking**
- 12.00 Feier der Taufe in Bubach**

13.08. MONTAG - Hl. Pontianus und hl. Hippolyt

keine Probe Kindersingkreis in Mamming

keine Probe Kirchenchor in Mamming

18.00 Aussetzung des Allerheiligsten mit Möglichkeit zur stillen Anbetung in Niederhöcking

18.00 Beichtgelegenheit in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Niederhöcking

19.00 Heilige Messe Fatimatag in Niederhöcking *Prediger: Pfarrer Markus Daschner
anschl. Prozession*

14.08. DIENSTAG - Hl. Maximilian Maria Kolbe

19.00 Heilige Messe in Bubach

19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

15.08. MITTWOCH - MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Lk 1,39-56 / L1: Offb 11,19a; 12,1-6a.10ab / L2: 1 Kor 15,20-27a

8.00 Heilige Messe in Zulling *mitgestaltet vom Kirchenchor*

10.00 Heilige Messe in Mamming

16.08. DONNERSTAG - Hl. Stephan

keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Ankunft der Rodinger Wallfahrer in Mamming

19.00 Heilige Messe in Mamming

17.08. FREITAG - Freitag der 19. Woche im Jahreskreis

keine Probe Kinderchor in Niederhöcking

7.15 Wortgottesdienst in Mamming mit Rodinger Wallfahrer

8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming

15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking

18.08. SAMSTAG - Marien-Samstag

13.30 Feier der Trauung in Niederhöcking

18.15 Beichtgelegenheit in Bubach

18.30 Rosenkranz in Bubach

19.00 Heilige Messe am Vorabend in Bubach

19.08. SONNTAG - 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Joh 6, 51-58 / L1: Spr 9, 1-6 / L2: Eph 5, 15-20

8.00 Heilige Messe in Niederhöcking

10.00 Heilige Messe in Mamming für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen

11.00 Feier der Taufe in Mamming

20.08. MONTAG - Hl. Bernhard von Clairvaux

keine Probe Kindersingkreis in Mamming

keine Probe Kirchenchor in Mamming

21.08. DIENSTAG - Hl. Pius X., Papst

18.00 Schülermesse in Mamming

19.00 Gebetsandacht der Laien in Oberhöcking

22.08. MITTWOCH - Maria Königin

17.00 Heilige Messe in Niederhöcking *zum letzten Mal mit Pater Joseph, msfs*

20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

23.08. DONNERSTAG - Hl. Rosa von Lima

keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Heilige Messe in Mamming

anschl. gestaltete eucharistische Anbetung

24.08. FREITAG - Hl. BARTHOLOMÄUS, Apostel

keine Probe Kinderchor in Niederhöcking

8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming

15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Niederhöcking

19.00 Heilige Messe in Niederhöcking

25.08. SAMSTAG - Hl. Ludwig und Hl. Josef v. Cal., Marien-Samstag

17.00 Rosenkranz in Bubach

18.15 Beichtgelegenheit in Mamming

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Heilige Messe am Vorabend in Mamming

26.08. SONNTAG - 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Joh 6, 60-69 / L1: Jos 24, 1-2a. 15-17. 18b / L2: Eph 5, 21-32

8.00 Heilige Messe in Mamming

10.00 Heilige Messe in Niederhöcking für alle lebenden und verstorbenen
Pfarrangehörigen

27.08. MONTAG - Hl. Monika

keine Probe Kindersingkreis in Mamming

keine Probe Kirchenchor in Mamming

28.08. DIENSTAG - Hl. Augustinus

18.00 Schülermesse in Mamming

19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

29.08. MITTWOCH - Enthauptung Johannes' des Täufer

8.00 Heilige Messe in Bubach

20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

30.08. DONNERSTAG - Donnerstag der 21. Woche im Jahreskreis

keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Heilige Messe in Mamming

31.08. FREITAG - Hl. Paulinus

keine Probe Kinderchor in Niederhöcking

8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming

15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Niederhöcking

19.00 Heilige Messe in Niederhöcking

01.09. SAMSTAG - Marien-Samstag

11.00 Feier der Trauung in Mamming

17.00 Rosenkranz in Bubach

18.15 Beichtgelegenheit in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Niederhöcking

19.00 Heilige Messe am Vorabend in Niederhöcking

02.09. SONNTAG - 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Mk 7, 1-8. 14-15. 21-23 / L1: Dtn 4, 1-2. 6-8 / L2: Jak 1, 17-18. 21b-22. 27

8.00 Heilige Messe in Bubach für alle lebenden und verstorbenen

10.00 Heilige Messe in Mamming

anschl. Stehempfang im Pfarrgarten Pfarrer Thomas Gleißner zum kennenlernen

03.09. MONTAG - Hl. Gregor der Große

keine Probe Kindersingkreis in Mamming

keine Probe Kirchenchor in Mamming

04.09. DIENSTAG - Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis

18.00 Schülermesse in Mamming

19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

05.09. MITTWOCH - Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis

8.00 Heilige Messe in Bubach

20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

06.09. DONNERSTAG - Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis

Caritas Kreis-Seniorenwallfahrt

keine Probe Kirchenchor in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz - Gebet um geistl. Berufe in Mamming

19.00 Heilige Messe in Mamming

07.09. FREITAG - Freitag der 22. Woche im Jahreskreis

keine Probe Kinderchor in Niederhöcking

Krankenkommunion

- 8.30 Laudes - Morgenlob in Mamming
- 15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking
- 18.30 Rosenkranz in Niederhöcking
- 19.00 Heilige Messe in Niederhöcking**
anschl.eucharistische Anbetung

08.09. SAMSTAG - MARIÄ GEBURT

- 17.00 *gestaltete eucharistische Anbetung in Bubach*
- 18.15 Beichtgelegenheit in Mamming
- 18.30 Rosenkranz in Mamming
- 19.00 Heilige Messe am Vorabend in Mamming**

<h2>09.09. SONNTAG - 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS</h2>

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Mk 7, 31-37 / L1: Jes 35, 4-7a / L2: Jak 2, 1-5

- 8.00 Heilige Messe in Mamming** für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen
- 10.00 Heilige Messe in Niederhöcking**
- 10.09. MONTAG - Montag der 23. Woche im Jahreskreis**
keine Probe Kindersingkreis in Mamming
keine Probe Kirchenchor in Mamming

-8-

11.09. DIENSTAG - Dienstag der 23. Woche im Jahreskreis

- 8.30 Schulanfangsgottesdienst - Wortgottesdienst in Bubach** (1. Klasse)
- 10.00 Schulanfangsgottesdienst - Wortgottesdienst in Mamming** (2. - 9. Klasse)
- 19.00 Rosenkranz in Oberhöcking für den Weltfrieden

12.09. MITTWOCH - Mariä Namen

- 8.00 Heilige Messe in Bubach**
- 20.00 Gebetskreis im Pfarrheim in Niederhöcking

13.09. DONNERSTAG - Hl. Johannes Chrysostomus

- 18.00 Aussetzung des Allerheiligsten mit Möglichkeit zur stillen Anbetung in Niederhöcking
- 18.00 Beichtgelegenheit in Niederhöcking
- 18.30 Rosenkranz in Niederhöcking
- 19.00 Heilige Messe – Fatimatag in Niederhöcking** *Prediger: Pfarrer Thomas Gleißner*
anschl. Prozession
- 19.30 Probe Kirchenchor im Pfarrheim in Niederhöcking

-7-

14.09. FREITAG - KREUZERHÖHUNG

15.00 Andacht zur göttlichen Barmherzigkeit in Niederhöcking

16.00 Probe Kinderchor im Pfarrheim in Niederhöcking

18.30 Rosenkranz in Mamming

19.00 Heilige Messe in Mamming

anschl. stille eucharistische Anbetung

15.09. SAMSTAG - Gedächtnis der Schmerzen Mariens

18.15 Beichtgelegenheit in Bubach

18.30 Rosenkranz in Bubach

19.00 Heilige Messe am Vorabend in Bubach

16.09. SONNTAG - 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

KOLLEKTE FÜR PFARREI

Ev: Mk 8, 27-35 / L1: Jes 50, 5-9a / L2: Jak 2, 14-18

8.00 Heilige Messe in Niederhöcking

10.00 Heilige Messe - Familiengottesdienst in Mamming für alle lebenden und verstorbenen Pfarrangehörigen

Abschiedsrede von Pater Joseph Santhappan am 22. Juli 2018 in Mamming

Mose weidete die Schafe und Ziegen seines Schwiegervaters Jitro. Dort erschien ihm der Engel des Herrn in einer Flamme, die aus einem Dornbusch emporschlug. Als der Herr sah, dass Mose näher kam, um sich das anzusehen, rief Gott ihm aus dem Dornbusch zu: Mose, Mose! Er antwortete: Hier bin ich. Der Herr sprach: Ich habe das Elend meines Volkes in Ägypten gesehen und ihre laute Klage über ihre Antreiber habe ich gehört. Ich kenne ihr Leid. Und jetzt geh! Ich sende dich zum Pharao. Führe mein Volk, die Israeliten, aus Ägypten heraus! Mose antwortete Gott: Wer bin ich, dass ich zum Pharao gehen und die Israeliten aus Ägypten herausführen könnte? Gott aber sagte: Ich bin mit dir; ich habe dich gesandt. Ex 3,1-12.

Seit 1. September 2010 bin ich hier in Mamming und dazu in Höcking seit 2012. Es sind insgesamt 11 Jahre in Deutschland davon 8 Jahre hier in Mamming-bzw. Pfarreiengemeinschaft Mamming-Niederhöcking. In der Zeit habe ich: 190 Taufen gefeiert, begleitet ich 237 Erstkommunionkinder, unterstütze ich 251 Firmlinge, habe ich 33 Paare getraut und leider 242 Beerdigungen gehalten.

Als ich zu euch kam, meine Schwestern und Brüder, kam ich nicht um glänzende Reden oder gelehrte Weisheit vorzutragen, sondern um euch das Zeugnis Gottes zu verkünden. Denn ich hatte mich entschlossen, bei euch nichts zu wissen außer Jesus Christus, und zwar den Gekreuzigten. Zudem kam ich in Schwäche und in Furcht, zitternd und bebend zu euch. Meine Botschaft und Verkündigung war nicht Überredung durch gewandte und kluge Worte, sondern war mit dem Erweis von Geist und Kraft verbunden, damit sich euer Glaube nicht auf Menschenweisheit stütze, sondern auf die Kraft Gottes. (Kor 2,1 – 5)

„Blühe, wo du gesät oder gepflanzt bist.“ so ein geistliches Wort hat mein Ordenspatron der heilige Franz von Sales uns überliefert. Es ist ein ganz persönliches Wort, direkt an uns, die Missionare gerichtet. Die Missionare werden gesät oder gepflanzt an einem Ort, um wieder irgendwo umgepflanzt zu werden. Das ist die Lebensweise der Missionare, die heute in meinem Leben nochmals Wirklichkeit geworden ist. Daher soll ich leider unsere Pfarreiengemeinschaft verlassen und von Ihnen allen Abschied nehmen. „Blühe, wo du ge-sät oder gepflanzt bist.“ Es betrifft heute unmittelbar Gott den Sämann, mich den Samen und den Ort, der Pfarreiengemeinschaft Mamming-Niederhöcking, an dem ich seit 8 Jahren bin. Wenn ich das Rad zurückdrehen und auf mein Leben zurückblicken könnte, kann ich mit Sicherheit sagen, dass Gott mich nicht an den Weg, nicht auf den felsigen Boden, und nicht unter die Dornen geworfen hat, sondern auf gutes Erdreich gepflanzt hat, sodass ich wachsen, gedeihen, blühen und Frucht bringen kann. Darum möchte ich zu allererst Gott danken.

„Blühe, wo du gepflanzt bist.“ Kann einer aber da blühen, wo er gepflanzt ist? Liebe Schwestern, Brüder und Kinder nach 8 Jahren, des priesterlichen Dienstes bei Ihnen, kann ich voller Stolz behaupten, dass es möglich ist, dort zu blühen, weil zunächst Sie alle mich freundlich aufgenommen und angenommen haben. Viele von ihnen fragten mich immer wieder, ob ich Heimweh hätte. Ich erwiderte: Heimat ist dort, wo man mich versteht und wo ich die Menschen um mich gut verstehe. Ich habe immer gelacht und versucht nie zu Weinen auch wenn es sehr schwer ist. Das Leben ist nicht leicht und auch nicht immer schön. In meiner Begrenztheit haben Sie für mich Verständnis gezeigt. Meine menschliche Schwäche haben Sie getragen. In meinen Streben und Bemühen haben Sie mir Mut gemacht. Bei meinen Fehlern und Versehen haben Sie mir geholfen. In Unsicherheit und Ungewissheit haben Sie mir wertvolle Ratschläge gegeben. In Schwierigkeit und Not

haben Sie mich moralisch und materiell unterstützt. Über allem haben Sie mich in Ihren Gebeten getragen. So haben Sie mir geholfen, zu blühen und Frucht zu bringen, in unserer Pfarreiengemeinschaft Mammig-Niederhöcking.

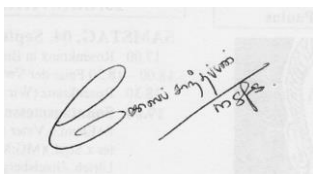
„Zusammenkunft ist ein Anfang, Zusammenhalt ist ein Fortschritt, Zusammenarbeit ist der Erfolg.“ So sagte Herr Henry Ford. Erfolg ist keine individuelle Leistung. In der Tat soll man mit richtigen Leuten zusammenarbeiten, um zu blühen und um Frucht zu bringen. Darum möchte ich mich an dieser Stelle wieder einmal zuerst meinen Vorgängern Wölfl Alfred (Mammig) und Teetz (Höcking) bedanken. Sie haben mir eine lebendige, interessierte, eine gute Pfarreiengemeinschaft hinterlassen. Und unserem Pater Robin, msfs. und unserem Pater Victor, msfs. für alle Dienste bei Taufen, Hochzeiten, Beerdigungen und Gottesdiensten und Familienbesuchen Vielen Dank dafür.

Einen herzlichen Dank sage ich an alle Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und Angestellte der 8 Jahre, mit denen ich hier in der Pfarreiengemeinschaft arbeiten durfte. Ich danke vor allem Gott, dass er mir solche Mitarbeiter gegeben hat.

„Wenn man zwei Stunden lang mit einem Mädchen zusammensitzt, meint man, es wäre eine Minute. Sitzt man jedoch eine Minute auf einen heißen Ofen, meint man, es wären zwei Stunden. Das ist Relativität.“ So hat Albert Einstein gesagt. Ja, Mammig ist für mich zur zweiten Heimat geworden Obwohl ich nur 8 Jahre bei Ihnen war. Während meines Aufenthaltes hier, habe ich mich sehr wohl gefühlt. Sie waren mir gegenüber sehr freundlich. Sie nahmen mich mit offenen Armen auf. Ich möchte Ihnen allen danken für die Liebe, mit der Sie mich in Ihrer Mitte empfangen und begleitet haben. Ich habe mich immer in Mammig Bubach und Höcking zu Hause gefühlt. Es ist für mich nicht einfach, Abschied von Ihnen zu nehmen. Ich habe Sie alle in mein Herz geschlossen und erhielt viel Liebe und Aufmerksamkeit zurück. Ich habe mit Ihnen eine wunderbare Zeit erlebt und dafür danke ich Ihnen allen ganz herzlich. Jetzt ist die Zeit zum Abschied. Ich nehme nun Abschied von Ihnen, liebe Schwestern, Brüder und Kinder, nicht aber von Liebe und Freundschaften **die ich hier erlebt habe**. In allen, was Sie mir getan haben, haben Sie mir Ihre Liebe erwiesen. Heute stehe ich in Ihrer Schuld. Ich bin Ihnen Liebe und Freundschaft schuldig. Wie kann ich Ihnen allen vergelten, außer durch Liebe? Sie alle, liebe Schwestern, Brüder und Kinder, haben einen Platz in meinem Herzen. Nochmals sage ich Ihnen alles Dankeschön und Vergelt` s Gott! Bleiben wir in Gebet, Liebe und Freundschaft miteinander verbunden. Möge der liebe Gott uns segnen und uns im Glauben wachsen und Frucht bringen lassen. Ich freue mich auf ein Wiedersehen.

„Als Fremder bin ich gekommen, als Freund gehe ich zurück nach Indien“.
Dankeschön und Vergelt` s Gott!

Euer Sepp

A handwritten signature in black ink on a light-colored background. The signature is stylized and appears to be 'Sepp'. To the right of the signature, there is a date '10/2/18' and some other illegible markings.